

Lenovo

Lenovo USI Pen

Safety, Warranty & Quick Start Guide

English/Deutsch/Nederlands/Français/Español/日本語

Lenovo USI Pen (for selected models)

Your computer might come with a Lenovo USI Pen (referred to as *the pen* in this section). The pen enables you to write and draw in a natural manner.

- The pen is not waterproof. Take care not to drop the pen in water.
- The pen contains pressure sensors. Do not push the tip of the pen for an extended period of time. Do not subject the pen to shock or vibration.

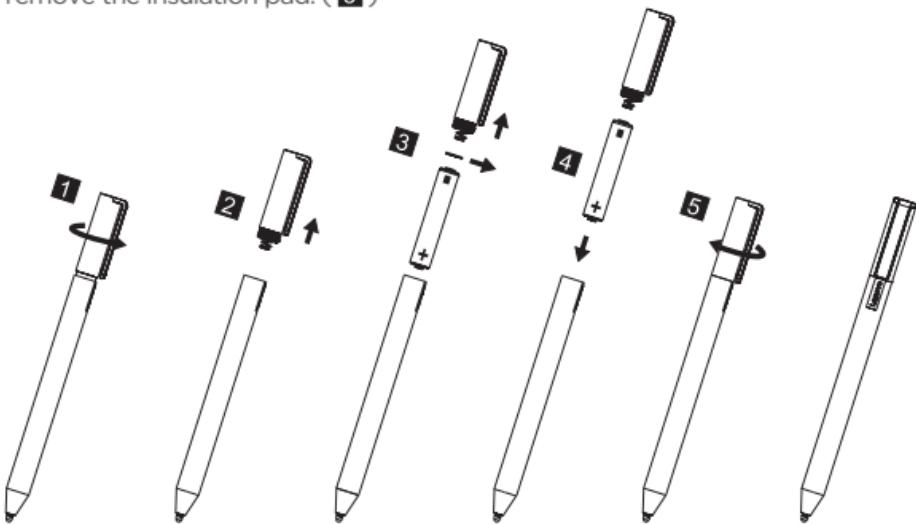
Pen overview



Name	Description
1. End cap	Unscrew the end cap to install or replace a battery.
2. Pen tip	To click, tap on the screen with the tip. To double-click, tap twice.

Before first use

An insulation pad may be included in the Lenovo USI Pen to prevent capacity loss during shipping. The first time you use the pen, check and remove the insulation pad. (3)



ⓘ The Lenovo USI Pen uses AAAA battery. Replace with the right battery.

Alkaline battery warnings

When replacing alkaline batteries, use only a compatible type or an equivalent to the type recommended by the manufacturer. Alkaline batteries can explode if they are used, handled, or disposed of improperly. When disposing of alkaline batteries, comply with all relevant local battery disposal ordinances and regulations.

In addition:

- Do not disassemble or short-circuit batteries.
- Insert the batteries correctly according to the +/- symbols for their polarity.
- Keep batteries away from small children.

Deutsch

Lenovo USI Pen (bei ausgewählten Modellen)

Ihr Computer wird möglicherweise mit einem Lenovo USI Pen ausgeliefert (in diesem Abschnitt als *der Stift* bezeichnet). Mit diesem Stift können Sie auf natürliche Weise schreiben und zeichnen.

- Der Stift ist nicht wasserdicht. Achten Sie darauf, den Stift nicht in Wasser fallen zu lassen.
- Der Stift enthält Drucksensoren. Drücken Sie nicht über einen längeren Zeitraum auf die Spitze des Stifts. Setzen Sie den Stift nicht Stößen oder Vibrationen aus.

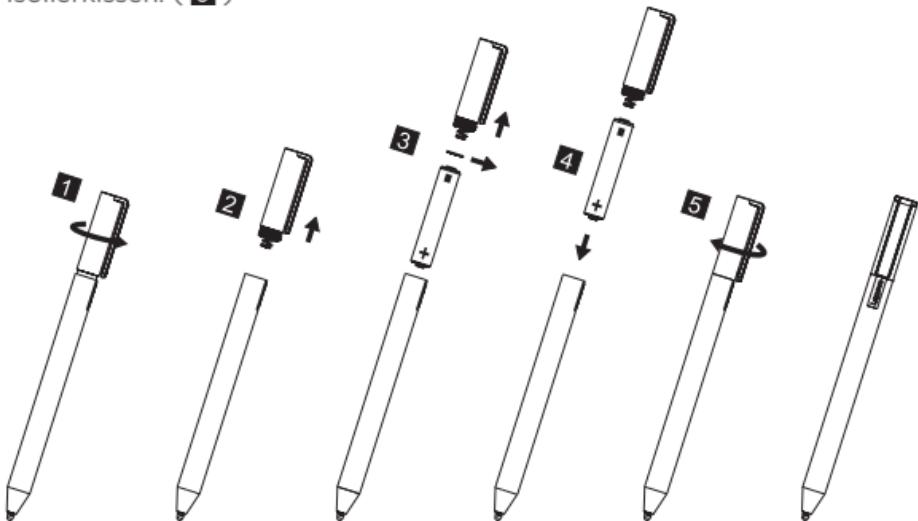
Übersicht Stift



Name	Beschreibung
1. Abschlusskappe	Schrauben Sie die Abschlusskappe ab, um eine Batterie einzusetzen oder auszutauschen.
2. Stiftspitze	Tippen Sie zum Klicken mit der Spitze auf den Bildschirm. Zum Doppelklicken zweimal tippen.

Vor dem ersten Gebrauch

Im Lenovo USI Pen ist möglicherweise ein Isolierkissen enthalten, um Kapazitätsverluste während des Versands zu vermeiden. Wenn Sie den Stift zum ersten Mal verwenden, überprüfen und entfernen Sie das Isolierkissen. (3)



- Der Lenovo USI Pen verwendet AAAA-Batterie. Ersetzen Sie sie durch die richtige Batterie.

Warnungen zu Alkaline-Batterien

Beim Ersatz von Alkaline-Batterien verwenden Sie nur einen kompatiblen Typ oder einen gleichwertigen Typ, der dem vom Hersteller empfohlenen entspricht. Alkaline-Batterien können explodieren, wenn sie falsch verwendet, gehandhabt oder entsorgt werden. Erfüllen Sie bei der Entsorgung von Alkaline-Batterien bitte alle entsprechenden örtlichen Entsorgungsverordnungen und -vorschriften.

Außerdem:

- Nehmen Sie keine Batterien auseinander und schließen Sie diese nicht kurz.
- Setzen Sie die Batterien korrekt ein, indem Sie sich an den „+/-“-Symbolen für deren Polarität orientieren.
- Halten Sie Batterien von kleinen Kindern fern.

Lenovo USI Pen (voor geselecteerde modellen)

Uw computer kan een Lenovo USI Pen meegeleverd krijgen (in deze rubriek *de pen* genoemd). Met de pen kunt u op een natuurlijke wijze schrijven en tekenen.

- De pen is niet waterdicht. Laat de pen niet vallen in water.
- De pen bevat drucksensoren. Druk niet gedurende lange tijd op de punt van de pen. Stel de pen niet bloot aan schokken of trillingen.

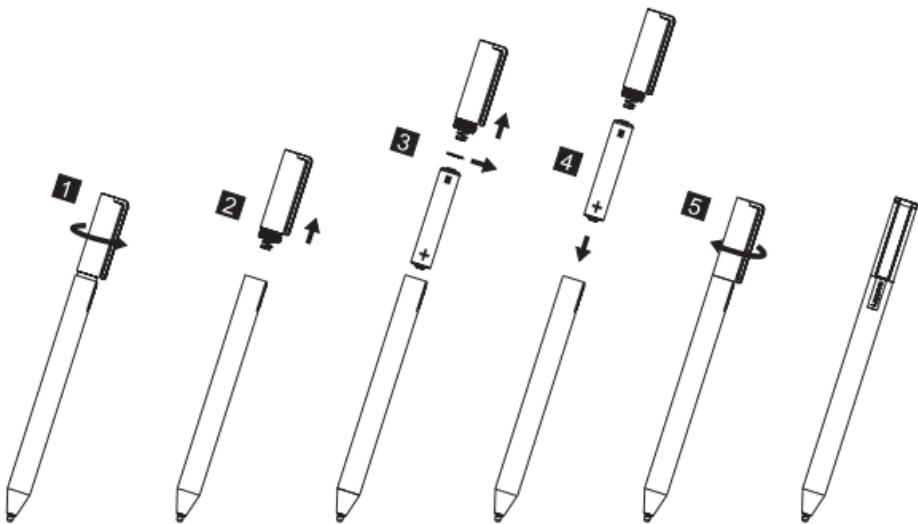
Overzicht van de pen



Naam	Beschrijving
1. Einddop	Draai de einddop los om een batterij te installeren of vervangen.
2. Penpunt	Om te klikken, tik op het scherm met de punt. Om te dubbelklikken, tik tweemaal.

Vóór het eerste gebruik

Er kan een isolatiekussen in de Lenovo USI Pen worden meegeleverd om capaciteitsverlies tijdens verzending te voorkomen. Controleer en verwijder het isolatiekussen de eerste keer dat u de pen gebruikt. (3)



- De Lenovo USI Pen gebruikt een AAAA-batterij. Vervang door de juiste batterij.

Waarschuwingen met betrekking tot alkalinebatterijen

Wanneer u de alkalinebatterijen vervangt, gebruik dan alleen een compatibel type of een equivalent van het type dat wordt aanbevolen door de fabrikant. Alkalinebatterijen kunnen ontploffen wanneer ze foutief worden gebruikt of weggegooid. Wanneer u de alkalinebatterijen weggooit, volg dan alle relevante lokale verordeningen en voorschriften met betrekking tot het verwijderen van batterijen.

Daarnaast:

- Batterijen niet demonteren of kortsluiten.
- Plaats de batterijen volgens de +/- symbolen op basis van hun polariteit.
- Houd batterijen uit de buurt van kleine kinderen.

Français

Lenovo USI Pen (sur modèles sélectionnés)

Votre ordinateur peut être équipé d'un Lenovo USI Pen (appelé *stylet* dans cette section). Le stylet vous permet d'écrire et de dessiner de manière naturelle.

- Le stylet n'est pas étanche. Veillez à ne pas laisser tomber le stylet dans l'eau.
- Le stylet contient des capteurs de pression. N'enfoncez pas la pointe du stylet pendant une longue période. Ne soumettez pas le stylet à des chocs ou à des vibrations.

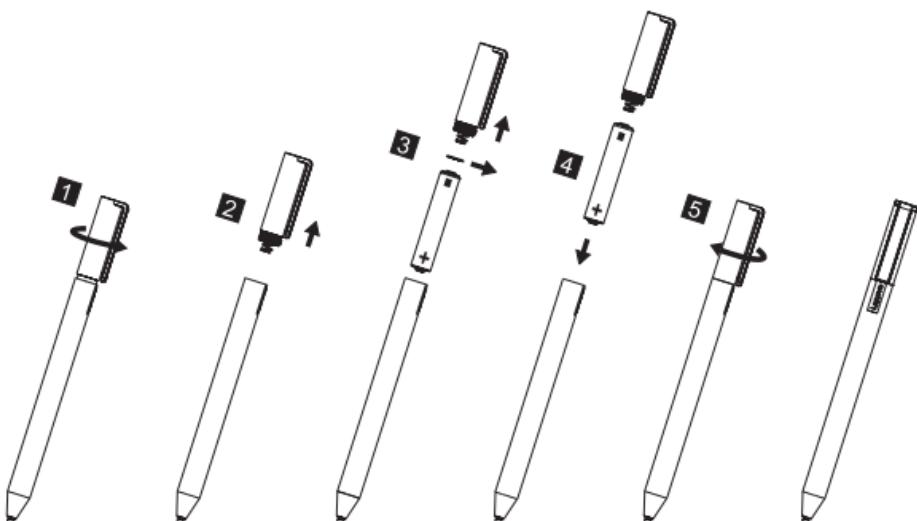
Aperçu du stylet



Nom	Description
1. Embout	Dévissez l'embout pour installer ou remplacer une pile.
2. Pointe du stylet	Pour cliquer, appuyez sur l'écran avec la pointe. Pour double-cliquer, appuyez deux fois.

Avant la première utilisation

Un tampon isolant peut être inclus dans le Lenovo USI Pen pour éviter toute perte de capacité pendant le transport. La première fois que vous utilisez le stylet, vérifiez et retirez le tampon isolant. (3)



- Le Lenovo USI Pen utilise une pile AAAA. Remplacez-la par la bonne batterie.

Avertissements relatifs aux piles alcalines

Lors du remplacement des piles alcalines, utilisez uniquement un type compatible ou équivalent au type recommandé par le fabricant. Les piles alcalines peuvent exploser lorsqu'elles sont utilisées, manipulées ou mises au rebut incorrectement. Lors de la mise au rebut des piles alcalines, veuillez vous conformer aux décrets ou aux règlements locaux en vigueur relatifs à la mise au rebut de ce type de pile.

De plus :

- Ne pas démonter ou court-circuiter les piles.
- Insérez les piles correctement selon les symboles de polarité +/-.
- Conservez les piles hors de portée des jeunes enfants.

Lenovo USI Pen (para modelos seleccionados)

Su ordenador puede incluir un Lenovo USI Pen (denominado *lápiz* en esta sección). El lápiz le permite escribir y dibujar de forma natural.

- El lápiz no es resistente al agua. Tenga cuidado de que el lápiz no entre en contacto con agua.
- El lápiz contiene sensores de presión. No presione la punta del lápiz durante un tiempo prolongado. No someta el lápiz a golpes ni vibraciones.

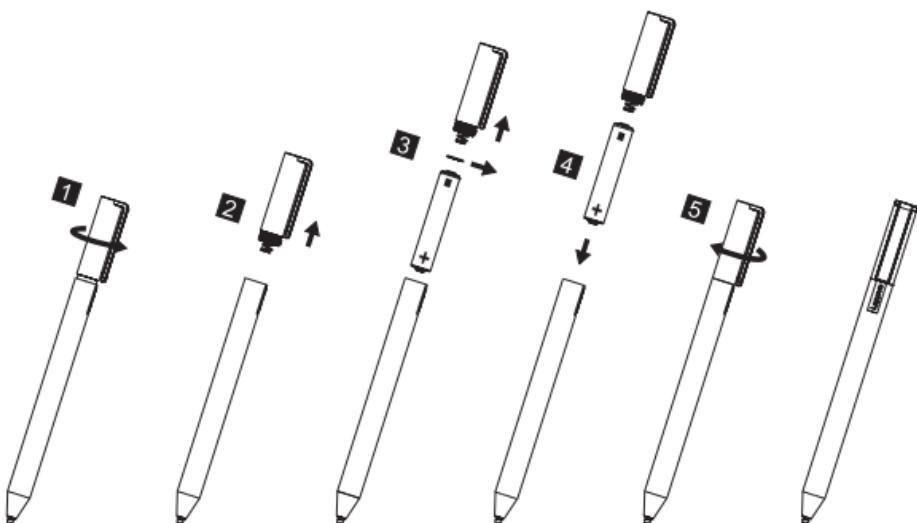
Información general del lápiz



Nombre	Descripción
1. Tapa	Desenrosque la tapa para colocar o cambiar la batería.
2. Punta del lápiz	Para hacer clic, toque la pantalla con la punta del lápiz. Para hacer doble clic, toque dos veces.

Antes del primer uso

Se puede incluir una almohadilla aislante en el Lenovo USI Pen para evitar la pérdida de capacidad durante el envío. La primera vez que use el lápiz, verifique y retire la almohadilla aislante. (3)



El Lenovo USI Pen utiliza una batería AAAA. Reemplace con la batería correcta.

Advertencias sobre baterías alcalinas

Al reemplazar las baterías alcalinas, use solo baterías de tipo compatible o unas equivalentes a las que recomienda el fabricante. Las baterías alcalinas pueden explotar si se las usa, manipula o desechar de forma incorrecta. Para desechar las baterías alcalinas, respete todas las ordenanzas y reglamentaciones locales vigentes.

Asimismo:

- No desarme ni haga entrar en cortocircuito las baterías.
- Introdúzcalas correctamente haciendo coincidir los símbolos +/- de polaridad.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de niños pequeños.

日本語

Lenovo USI Pen (一部のモデル)

コンピューターに Lenovo USI Pen (このセクションではペンと称します) が付属している場合があります。ペンを使用すると、自在に書き込みと描画ができます。

- ペンは防水ではありません。ペンを水に落とさないように注意してください。
- ペンには圧力センサーが含まれています。ペンの先端を長時間押し込まないでください。ペンに衝撃や振動を与えないでください。

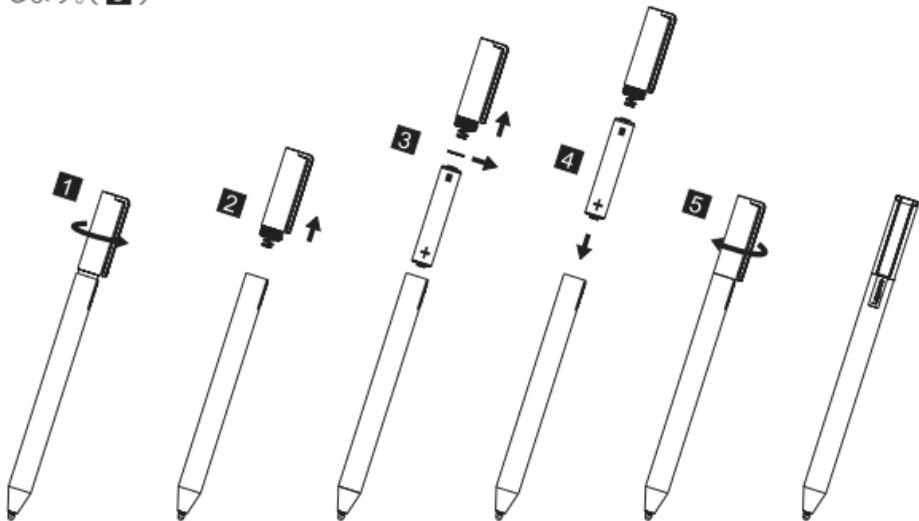
ペンの概要



名称	説明
1. エンドキャップ	エンドキャップを回して外し、電池を取り付けまたは交換します。
2. ペン先	クリックするには、ペン先で画面をタップします。ダブルクリックするには、2回タップします。

初めて使用する前に

輸送中の容量低下を防ぐために、Lenovo USI Pen には絶縁パッドが含まれている場合があります。初めてペンを使用するときは、絶縁パッドを確認して取り外します。(3)



① Lenovo USI Pen は AAAA 電池を使用しています。正しい電池と交換してください。

アルカリ電池に関する警告

アルカリ電池を交換する場合は、互換性のあるものか製造会社が勧めるものと同等のもののみ使用します。アルカリ電池は、不適切な使用、取扱い、または廃棄によって破裂する恐れがあります。アルカリ電池を廃棄する場合は、電池の廃棄に関するすべての地域の条例および規制に従ってください。

また、以下に従ってください。

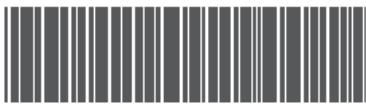
- ・ 電池を分解したり、ショートさせたりしないでください。
- ・ +/- の極性記号に従って正しく電池を挿入してください。
- ・ 電池を小さなお子様の手が届かない場所に保管してください。

© Copyright Lenovo 2020.

Reduce | Reuse | Recycle



V1.0_20201019



HQ60730068000

MC

Printed in China